



No. 85

N° 85

---

## Votes and Proceedings

## Procès-verbaux

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**November 15, 2004**

Daytime Meeting - Sessional Day 124  
Evening Meeting - Sessional Day 125

**Lundi**  
**15 novembre 2004**

Séance de l'après-midi - jour de session 124  
Séance du soir - jour de session 125

**1<sup>st</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**  
**13 H 30**

**MOTIONS**

**MOTIONS**

Mr. Duncan moved,

M. Duncan propose,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, November 15, 2004, Tuesday, November 16, 2004, Wednesday, November 17, 2004, and Thursday, November 18, 2004, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 64**

Arthurs	Delaney	Klees	Miller	Sandals
Baird	Dhillon	Kular	Mitchell	Smith
Bartolucci	Dombrowsky	Kwinter	Oraziotti	Smitherman
Bentley	Duguid	Lalonde	O'Toole	Takhar
Berardinetti	Duncan	Leal	Ouellette	Tascona
Bradley	Dunlop	Levac	Peters	Van Bommel
Broten	Flynn	Marsales	Phillips	Watson
Brown	Fonseca	Martiniuk	Pupatello	Wilkinson
Brownell	Gravelle	Matthews	Qaadri	Witmer
Bryant	Hardeman	Mauro	Racco	Wynne
Caplan	Hudak	McMeekin	Ramsay	Yakabuski
Chambers	Jackson	McNeely	Rinaldi	Zimmer
Crozier	Jeffrey	Meilleur	Ruprecht	

**NAYS / CONTRE - 6**

Churley	Kormos	Marchese	Martel	Prue
Horwath				

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Petition relating to providing better access to GO train service on the Milton Line for residents of western Mississauga (Sessional Paper No. P-93) Mr. Delaney.

Petition relating to TTC Right-of-Way on St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-111) Mr. Ruprecht.

Petitions relating to OHIP coverage of chiropractic services (Sessional Paper No. P-119) Mr. Arthurs, Ms. Churley, Mr. McNeely and Mr. Ouellette.

Petitions relating to restoring funding for eye exams, chiropractic and physiotherapy services (Sessional Paper No. P-127) Ms. Churley and Mr. Murdoch.

Petition relating to funding for the children's treatment center in Simcoe County and York Region (Sessional Paper No. P-179) Mr. Dunlop.

Petition relating to enacting legislation banning ownership of pit bulls in the Province of Ontario (Sessional Paper No. P-192) Mr. Delaney.

Petition relating to passing Bill 14 and opening Ontario's Adoption Records (Sessional Paper No. P-195) Ms. Churley.

Petition relating to instituting a refundable collection program for pop drinks, bottles of beer, wine, tetra pack juices and can containers (Sessional Paper No. P-196) Mr. Ruprecht.

**ORDERS OF THE DAY**

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 135, An Act to establish a greenbelt area and to make consequential amendments to the Niagara Escarpment Planning and Development Act, the Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001 and the Ontario Planning and Development Act, 1994.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

**6:45 P.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 132, An Act to amend the Dog Owners' Liability Act to increase public safety in relation to dogs, including pit bulls, and to make related amendments to the Animals for Research Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 9:30 p.m.

le président

**ALVIN CURLING**

Speaker

**ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 135, Loi établissant la zone de la ceinture de verdure et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara, à la Loi de 2001 sur la conservation de la moraine d'Oak Ridges et à la Loi de 1994 sur la planification et l'aménagement du territoire de l'Ontario.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

**18 H 45**

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 132, Loi modifiant la Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens pour accroître la sécurité publique relativement aux chiens, y compris les pit-bulls, et apportant des modifications connexes à la Loi sur les animaux destinés à la recherche.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)**

Petition relating to OHIP coverage of chiropractic services (Sessional Paper No. P-119) Mr. Wilkinson.

Petition relating to clarifying that eye examination services will continue to be covered by OHIP and they are not dependant on referrals by family physicians (Sessional Paper No. P-167) Mr. McNeely.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39(a) DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 106(e)(1) re intended appointments dated November 3, 2004 (No. 297) (Tabled November 5, 2004).

Environmental Review Tribunal / Tribunal de l'environnement, Annual Report, April 1, 2003 to March 31, 2004 (No. 302) (Tabled November 10, 2004).

Municipal Financial Information / Information financière des municipalités, 1998 (No. 299) (Tabled November 9, 2004).

Municipal Financial Information / Information financière des municipalités, 1999 (No. 300) (Tabled November 9, 2004).

Ontario Clean Water Agency, Annual Report 2003 (No. 301) (Tabled November 10, 2004).

Ontario Place, Annual Report for the year ended December 31, 2003 (No. 298) (Tabled November 9, 2004).

Provincial Schools Authority, Annual Report 2003-2004 (No. 303).

---